

AMPLIFICATORI MULTIBANDA MBJ

MULTIBAND AMPLIFIERS MBJ

AMPLIFICATEURS MULTIBANDES MBJ

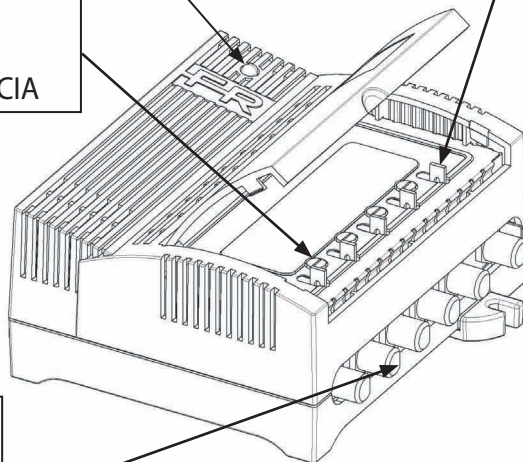
AMPLIFICADORES MULTIBANDA MBJ



SPIA DI ALIMENTAZIONE
POWER SUPPLY LED
INDICATEUR D'ALIMENTATION
INDICADOR POR ALIMENTACIÓN

JUMPER PER TELEALIMENTAZIONE
JUMPER FOR REMOTE POWER
JUMPER POUR TÉLÉALIMENTATION
JUMPER POR TELEALIMENTACIÓN

REGOLAZIONE GUADAGNO
GAIN ADJUSTMENT
REGLAGE DE GAIN
REGOLACIÓN DE GANANCIA



CONNETTORI F IN/OUT
F CONNECTORS IN/OUT
CONNECTEURS F IN/OUT
CONECTORES F IN/OUT

MORSETTO PER IL COLLEGAMENTO ALLA TERRA DELL'IMPIANTO SECONDO LA NORMA EN50083-1 (non collegarlo alla terra di protezione della rete di alimentazione).

CONNECTOR FOR CONNECTING TO THE ANTENNA SYSTEM EARTH, ACCORDING TO EN50083-1 (do not connect such screw to the protection earth of the electric power supply).

CONNEXION POUR LIASON À LA TERRE DU BÂTIMENT, SUIVANT EN50083-1 (Ne pas raccorder cette vis à la terre de protection de l'alimentation électrique).

CONECTOR PARA EL LINK CON TOMA A TIERRA, CONFORME EN50083-1 (non conectarlo a la tierra de proteccion de la red de alimentacion).

ATTENZIONE: L'INSTALLAZIONE DEVE ESSERE CONFORME ALLE LOCALI NORMATIVE DI SICUREZZA.

Chiudere le entrate non utilizzate con un carico da 75 Ohm. (CA75F)
 Consigliamo di situare l'amplificatore MBJ.. vicino all'antenna, per ridurre la lunghezza del cavo di interconnessione ottimizzando così il rapporto segnale/rumore (S/N). Il prodotto deve essere messo in un luogo asciutto e riparato dalle intemperie. Installare il prodotto in modo che la spina di alimentazione sia facilmente accessibile. Si raccomanda l'uso di tasselli $\varnothing 6\text{mm}$ per l'installazione a muro.

ATTENTION: THE INSTALLATION MUST BE IN ACCORDING TO THE LOCAL SAFETY RULES

Charge the unused inputs with a 75 ohm load. (CA75F). It is advisable to place the MBJ.. amplifier near the antennas to reduce the length of connections cables, in order to improve the S/N ratio. The device must be put in a dry place and protected from bad weather conditions. Install the amplifier in a way to get easy access to the mains socket. The amplifier can be mounted to the wall using $\varnothing 6\text{mm}$ screw anchor.

ATTENTION: L'INSTALLATION DOIT ÊTRE RÉALISÉE CONFORMÉMENT AUX RÈGLES DE SÉCURITÉ LOCALES..

Fermer l'entrée non utilisée avec une charge 75 ohm. (CA75F)
 Il est recommandé de placer l'amplificateur MBJ.. près des antennes de façon à réduire la longueur des cables et optimiser ainsi le rapport signal bruit (S/N).

Le produit devra être mis in une lieu sec et protégé des intempéries. Disposer l'amplificateur de façon à permettre un accès facile au raccordement secteur. L'amplificateur peut être fixé sur le mur en utilisant des vis de $\varnothing 6\text{mm}$

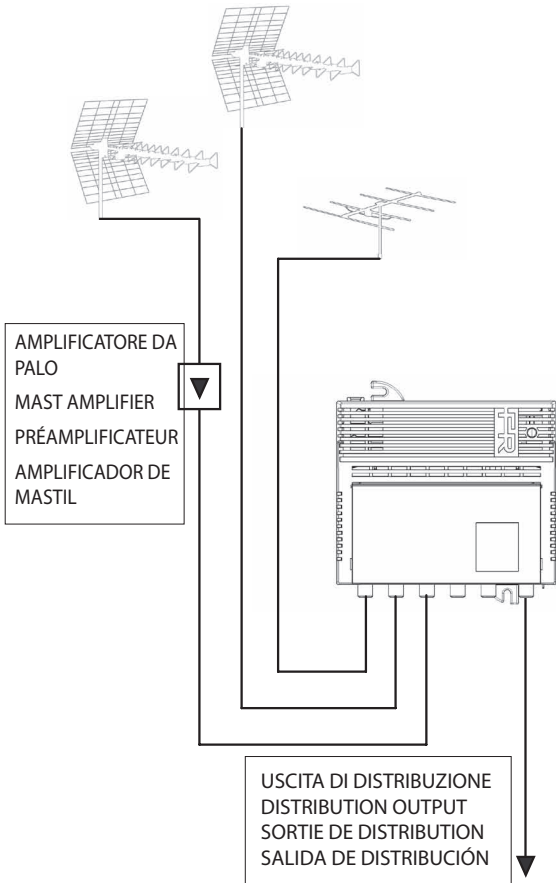
ATENCION: LA INSTALACION DEBE CUMPLIR LAS NORMATIVAS LOCALES DE SEGURIDAD

Cerrar la entrada no utilizada con una carga de 75 ohm. (CA75F)
 Se recomienda colocar el amplificador MBJ.. próximo a la antena para reducir la longitud del cable de bajada y optimizar así la relación S/N.

El amplificador debe instalarse en un lugar seco y protegido de la intemperie.

Instalar el amplificador en modo de obtener un fácil acceso al enchufe principal.

El amplificador puede ser instalado en la pared utilizando un tornillo de $\varnothing 6\text{mm}$.



PRINCIPALI CARATTERISTICHE ELETTRICHE

CONTENITORE IN METALLO COMPLETAMENTE SCHERMATO (EN50083-2) CON COPERCHI DI PLASTICA E CONNETTORI DI TIPO "F".

- ALIMENTATORE PROTETTO CONTRO I CORTOCIRCUITI.
- CONSUMO MAX: MBJ2xxx 5W, MBJ3xxx 7W
- FACILE FISSAGGIO A PARETE
- TELEALIMENTAZIONE DISPONIBILE SU OGNI INGRESSO (12V 100mA MAX TOTALI)
- ATTENUATORI VARIABILI DA 0 A 20 dB PER OGNI INGRESSO
- UNICA USCITA MISCELATA
- ALIMENTATORE A 220-240 V~50-60 Hz;
- CLASSE D'ISOLAMENTO: II.
- TEMPERATURA DI FUNZIONAMENTO: -10°C +55°C
- LIVELLO DI USCITA E GUADAGNO: VEDERE I DATI RIPORTATI SULL'ETICHETTA DEL PRODOTTO

MAIN TECHNICAL SPECIFICATIONS

THE PRODUCT CASE IS A METAL FRAME WITH "F" CONNECTORS AND A PLASTIC COVER. IT ENSURES TOTAL SHIELDING FROM R.F. INTERFERENCE. (EN 50083-2)

- PROTECTION AGAINST SHORT CIRCUITS
- MAX CONSUMPTION: MBJ2xxx 5W, MBJ3xxx 7W
- EASY WALL MOUNTING
- REMOTE SUPPLY AVAILABLE ON EVERY INPUT (12 V 100mA MAX TOTALS)
- VARIABLE INPUT ATTENUATORS from 0 to 20 dB
- ONE MIXED OUTPUT
- MAINS 220-240 V~ 50-60 Hz;
- INSULATION: CLASS II.
- OPERATING TEMPERATURE : -10°C +55°C
- OUTPUT LEVEL AND GAIN: SEE THE LABEL ON THE PRODUCT

PRINCIPAUX CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

MONTE' DANS UNE CHASSIS METALLIQUE AVEC SUPPORT EN PLASTIQUE ET CONNECTEURS TYPE "F". TOTAL BLINDEE AUX R.F. INTERFERENCES. (EN 50083-2)

- ALIMENTATION PROTÉGÉ DU COURT-CIRCUIT
- CONSOMMATION MAX: MJB2xxx 5W, MBJ3xxx 7W
- FACILE FIXATION AU PAROI (MUR) (FACILITÉ D'INSTALLATION)
- TÉLÉALIMENTATION DISPONIBLE SUR CHAQUE ENTRÉE (12V 100mA MAX)
- ATTÉNUATIONS VARIABLES DE 0 À 20 dB POUR CHAQUE ENTRÉE
- UN SEUL SORTIE MELANGÉE
- ALIMENTATION À 220-240V ~ 50-60 Hz
- CLASSE D'ISOLEMENT: II
- TEMPÉRATURE D'EXPLAITATION: -10°C ÷ +55°C
- NIVEAU DE SORTIE ET GAIN: VOIRE ETIQUETTE PRODUIT

PRINCIPALES CARACTERISTICAS ELECTRICAS

CONTENEDOR EN METAL PRENSO-FUNDIDO COMPLETAMENTE BLINDADO (EN50083-2) CON CONECTORES DE TIPO 'F'

- ALIMENTADOR PROTEGIDO CONTRA CORTO-CIRCUITOS
- CONSUMO MAX: MJB2xxx 5W, MBJ3xxx 7W
- FACIL FIJACIÓN A PARED
- CORRIGUTE PARA PREVIOS DISPONIBLE EN CADA ENTRADA (12V 100mA MAX)
- ATENUADOR VARIABLE DE 0 A 20 dB PARA CADA ENTRADA
- UNA UNICA SALIDA MEZCLADA
- ALIMENTACION A 200-240 V - 50-60 Hz
- CLASE DE AISLAMIENTO: II
- TEMPERATURA DE FUNCIONAMIENTO: -10°C +55°C
- NIVEL DE SALIDA Y GANANCIA: VERISE ETIQUETA PRODUCTO